

# PARROQUIA DE SAN JOSÉ

## INFORMACIÓN SOBRE LAS INSCRIPCIONES 2010-2011

### FORMACIÓN EN LA FE, GRADOS ESCOLARES 1-8

## ¡BIENVENIDOS!

¡Gracias por su interés en la Formación en la Fe en San José! Proporcionamos instrucción religiosa y formación espiritual para los niños en los grados escolares de 1 a 12. *(Utilice esta ficha para los niños en grados de 1 a 8.)* La meta principal es ayudar a los niños a desarrollar una relación con Dios que les apoye, desafíe y nutra durante toda su vida. El programa consiste en clases semanales, celebraciones de la temporada, y actividades especiales.

## PREPARÁNDOSE PARA LA PRIMERA COMUNIÓN

Los niños necesitan tiempo para desarrollar una relación con Dios y crecer en su fe católica. En la Parroquia de San José, tienen que participar en dos años de formación en la fe antes de recibir la primera comunión. Por lo tanto, los niños que se inscriben por primera vez en el otoño de 2010 recibirán la primera comunión en la primavera del 2012.

## REQUISITO DE DOMICILIO

Las familias deben participar en la formación en la fe y en la vida de la Iglesia en la parroquia donde tienen su domicilio; alabando a Dios y aprendiendo sobre la fe junto con nuestros vecinos, desarrollamos un compromiso más profundo con nuestra comunidad y cultivamos enlaces más fuertes entre nuestra fe y todo aspecto de nuestra vida. Así las familias que viven en la Parroquia de San José tienen prioridad en las inscripciones para la formación en la fe en nuestra parroquia, y animamos a las familias que no viven en la Parroquia de San José a que busquen la formación en la fe en la parroquia donde viven.

Sin embargo, entendemos que a veces se puede hacer una excepción para que las familias reciban servicios fuera de su parroquia apropiada. Si su familia no vive en la Parroquia de San José, no podemos inscribirles en nuestro programa sin el permiso del párroco de su parroquia. *(Este requisito se suspenderá para toda familia que continúe su inscripción de 2009-2010 ó que actualmente está inscrita en la Parroquia de San José.)* Si está preguntando sobre la formación en la fe en San José por primera vez en 2010-2011, favor de pedirnos una carta para que su párroco lo firme, solicitando este permiso. Adjunte esta carta, con la firma y aprobación de su párroco, a su ficha de inscripción y con mucho gusto procesaremos su inscripción en nuestro programa.

## OPCIONES DE CLASE

Las clases de Formación en la Fe se reúnen de septiembre a mayo, con el siguiente horario:

Alumnos en grados 1-6:            martes, 6:30-7:45 p.m. en inglés *(primera clase el 14 de septiembre de 2010)* Ó  
    martes, 6:30-7:45 p.m. en español *(primera clase el 14 de septiembre de 2010)* Ó  
    miércoles, 4:45-6:00 p.m. en inglés *(primera clase el 15 de septiembre de 2010)* Ó  
    miércoles, 6:30-7:45 p.m. en inglés *(primera clase el 15 de septiembre de 2010)*

Alumnos en grados 7-8:            miércoles, 6:30-7:45 p.m. en inglés *(primera clase el 15 de septiembre 2010)*

Las clases llenan cupo pronto, así que por favor inscribáanse temprano para asegurar su primera opción de clase. Todas las clases se reúnen en la Escuela de San José, 1961 Plum Street, Pinole, CA 94564.

## CUOTAS DE INSCRIPCIÓN

Las cuotas de inscripción nos ayudan a sufragar los gastos de libros, materiales, y el uso de las instalaciones. *(No rechazamos a ningún niño por necesidad económica – favor de comunicarse con nosotros para solicitar una beca.)*

Cuota familiar básica (\$70/un niño; \$120/dos niños; \$140/tres o más niños)	\$ _____
Agregue \$20 por cada niño que va a recibir la primera comunión o la confirmación en 2010-2011	\$ _____
Agregue \$10 por cada niño si su familia no vive en la Parroquia de San José	\$ _____
Agregue \$10 por cada niño (multa por inscripción retrasada, después del 16 de agosto)	\$ _____
<b>Suma: Cuota de inscripción familiar</b> (escribir cheques a la Parroquia de San José)	<b>SUMA=</b> <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 80px; height: 20px; vertical-align: middle;"></span>

## RECORDATORIO DE SELECCIÓN DE CLASE

El padre/la madre o un tutor debe acompañar al niño a la primera clase del año. Se le mandará confirmación de su inscripción y clase asignada al principio de septiembre. ¡Favor de apuntar su selección de clase y la fecha y hora de la primera clase y guardar esta hoja en un lugar visible como un recordatorio para sí mismo!

Selección de clase: \_\_\_\_\_

Primera reunión (se requiere la asistencia del niño y el padre/la madre o un tutor): Fecha: \_\_\_\_\_

Hora: \_\_\_\_\_

### ¿LISTOS PARA INSCRIBIRSE?

Las fichas de inscripción se encuentran en internet al [sjcpinole.org](http://sjcpinole.org) o en el Centro Parroquial de la Parroquia de San José, 2100 Pear Street, Pinole. También puede llamar al centro parroquial al (510) 741-4900 para pedir una ficha. Favor de completar una ficha de inscripción por cada niño/a y traer las fichas completadas, con todo documento necesario y su pago, al centro parroquial durante el horario de oficina. Su inscripción no está asegurada hasta que haya venido personalmente al centro parroquial con todos los documentos necesarios y hayamos procesado su inscripción. El centro parroquial está abierta de 9:00 a.m.-7:30 p.m. de lunes-jueves y de 9:00 a.m.-5:00 el viernes.

### PERMISO DE LOS PADRES/AUTORIZACIÓN Y RENUNCIA

Requerimos un permiso y renuncia de los padres/tutores para todo alumno/a inscrito en la formación en la fe; encuentre a continuación una copia de este acuerdo para que usted lo guarde para su archivo.

1. Yo, padre/madre o tutor autorizado para el niño nombrado arriba, doy permiso para su participación en la formación en la fe en la parroquia de San José y toda actividad relacionada con el mismo.
2. Yo me comprometo a instruir al niño a obedecer y cumplir con indicaciones e instrucciones razonables del personal y los voluntarios adultos del la Parroquia de San José.
3. Yo me comprometo a responder por todo gasto médico relacionado con alguna lesión que sostenga el niño como resultado de su participación, ya sea causada o no por la negligencia del personal o los voluntarios del programa u otros participantes.
4. Yo entiendo que los niños que participan en la formación en la fe pueden arriesgar daño al cuerpo o psique o daño a las pertenencias de ellos mismos u otros. Dichas lesiones pueden ser causadas por otras personas, por equipo o instalaciones defectuosos, por la actividad misma, o pueden ser accidentalmente o intencionalmente auto-infligidos.

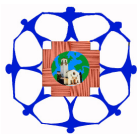
En consideración por permitirse participar en la formación en la fe en la Parroquia de San José, utilizar el equipo proporcionado, y entrar las instalaciones de la Diócesis de Oakland por cualquier motivo, que incluye la observación y participación en las actividades, el padre/la madre o tutor, por el mismo/ella misma y todo heredero, en interés y al nombre del niño menor de edad, se compromete a:

1. Dispensar, renunciar el derecho y prometer no demandar a la Diócesis de Oakland, sus entidades afiliadas, y sus oficiales, directores, empleados, agentes o voluntarios (de aquí en adelante "los Dispensados") de toda responsabilidad por cualquier pérdida o daño, y toda demanda pertinente debido a lesión seria o mortal al cuerpo, lesión al psique o pertenencias del niño menor de edad, o el padre/la madre/el tutor que firma abajo, ya sea causado por negligencia u otro conducta por los Dispensados mientras el niño menor de edad, el padre/la madre o el tutor participe en la formación en la fe o se encuentre adentro o alrededor de las instalaciones de la Diócesis de Oakland o cualquiera de sus edificios o equipo.
2. Indemnizar y sostener inocuos a los Dispensados de toda pérdida, responsabilidad, daño o costo que pueda incurrirse debido a la presencia del niño menor de edad, el padre/la madre o el tutor adentro o alrededor de las instalaciones de la Diócesis de Oakland o cualquiera de sus edificios o equipo, mientras participe en cualquier actividad de formación en la fe, ya sea causado por la negligencia de los Dispensados o por otra índole.
3. Que el padre/la madre o el tutor ha leído este acuerdo, lo firma de manera voluntaria y que no se ha hecho ninguna representación, declaración o incentivo oral, aparte del contenido de este acuerdo escrito.

He leído este acuerdo y entiendo todo lo que está escrito arriba.

### PARA MAYORES INFORMES

Hable con Neela Kale, Directora de Educación Religiosa, al (510) 741-4900 extensión 204, [neelak@sjcpinole.org](mailto:neelak@sjcpinole.org); o Teena Posas, Directora del Ministerio de Jóvenes, al (510) 741-4900 extensión 210, [teenap@sjcpinole.org](mailto:teenap@sjcpinole.org).



PARROQUIA DE SAN JOSÉ  
FICHA DE INSCRIPCIÓN 2010-2011  
FORMACIÓN EN LA FE, GRADOS ESCOLARES 1-8

**ALUMNO/A**

Nombre(s): \_\_\_\_\_ Apellido(s): \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_  
 Teléfono: \_\_\_\_\_ Celular: \_\_\_\_\_  
 Email: \_\_\_\_\_ Sexo (escoger uno): masculino femenino  
 Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_ Idioma(s) que habla: \_\_\_\_\_  
 Escuela y ciudad: \_\_\_\_\_ Grado escolar en septiembre 2010: \_\_\_\_\_  
 ¿El alumno/a estaba inscrito en la formación en la fe en San José en el año 2009-2010? Sí No

**FAMILIA (PADRES DE FAMILIA O TUTORES)**

Nombre(s): \_\_\_\_\_ Apellido(s): \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_  
 Dirección postal: \_\_\_\_\_  
 Teléfono casa: \_\_\_\_\_ Tel. celular: \_\_\_\_\_  
 Tel. trabajo: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
 Estado civil: \_\_\_\_\_ Parentesco con el alumno: \_\_\_\_\_  
 Religión: \_\_\_\_\_ Idioma(s) que habla: \_\_\_\_\_

Nombre(s): \_\_\_\_\_ Apellido(s): \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_  
 Dirección postal: \_\_\_\_\_  
 Teléfono casa: \_\_\_\_\_ Tel. celular: \_\_\_\_\_  
 Tel. trabajo: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
 Estado civil: \_\_\_\_\_ Parentesco con el alumno: \_\_\_\_\_  
 Religión: \_\_\_\_\_ Idioma(s) que habla: \_\_\_\_\_

Información y materiales para los padres de familia/tutores debe proporcionarse en: (escoger uno) inglés español  
 ¿Usted desea apoyar en la clase de su niño? Sí No ¿Ayudar con eventos especiales? Sí No

**OPCIÓN DE CLASE**

Encerrar el grado del alumno: Encerrar su primera opción de clase:  
 1 2 3 4 5 6 martes, 6:30-7:45 p.m. en inglés martes, 6:30-7:45 p.m. en español  
 miércoles, 4:45-6:00 p.m. en inglés miércoles, 6:30-7:45 p.m. en inglés

Encerrar el grado del alumno: Su clase es:  
 7 8 miércoles, 6:30-7:45 p.m. en inglés

**SACRAMENTOS**

¿El alumno ya está bautizado? (Encerrar la respuesta) Sí No  
 ¿El alumno ya celebró la primera reconciliación/confesión? (Encerrar la respuesta) Sí No  
 ¿El alumno ya recibió la primera comunión? (Encerrar la respuesta) Sí No

\*Si desea que el alumno se prepare para el bautismo, favor de adjuntar una copia de su acta de nacimiento.  
 \*Si desea que se prepare para reconciliación y comunión, favor de adjuntar una copia de su certificado de bautismo.

OFFICE USE ONLY: Date received: \_\_\_\_\_ Initials: \_\_\_\_\_ Payment slip #: \_\_\_\_\_ PDS entry: \_\_\_\_\_  
 In parish? Yes No If no, pastor's permission attached? Yes No

# INFORMACIÓN ADICIONAL (SE GUARDARÁ DE MANERA CONFIDENCIAL)

¿Su niño tiene alguna necesidad especial?

¿Hay alguna situación o preocupación especial que desea hacernos saber? (Utilizar hoja adicional si es necesario.)

## INFORMACIÓN MÉDICA Y DE EMERGENCIA

Nombre del Médico: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_  
Seguro médico: \_\_\_\_\_ Póliza: \_\_\_\_\_

¿El personal/voluntario a cargo tiene permiso para autorizar tratamiento médico para su niño en caso de emergencia, según lo determine necesario el médico que atiende? (Encerrar uno)      Sí      No

¿Medicamento habitual? (tipo y frecuencia) \_\_\_\_\_

¿Alergias a los alimentos o medicamentos? \_\_\_\_\_

¿Restricción física o alguna debido a condición médica? \_\_\_\_\_

Persona de contacto en una emergencia si no podemos comunicarnos con los padres de familia o tutores:

Nombre: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Nombre y parentesco con el niño de cualquier persona, además de los padres de familia/tutores arriba mencionados, que cuenta con autorización para dejar y recoger el alumno (a los niños se les deja salir únicamente en compañía del padre/la madre de familia o el tutor, o de una persona autorizada):

## PERMISO DE LOS PADRES/AUTORIZACIÓN Y RENUNCIA

- Yo, padre/madre o tutor autorizado para el niño nombrado arriba, doy permiso para su participación en la formación en la fe en la parroquia de San José y toda actividad relacionada con el mismo.
- Yo me comprometo a instruir al niño a obedecer y cumplir con indicaciones e instrucciones razonables del personal y los voluntarios adultos del la Parroquia de San José.
- Yo me comprometo a responder por todo gasto médico relacionado con alguna lesión que sostenga el niño como resultado de su participación, ya sea causada o no por la negligencia del personal o los voluntarios del programa u otros participantes.
- Yo entiendo que los niños que participan en la formación en la fe pueden arriesgar daño al cuerpo o psique o daño a las pertenencias de ellos mismos u otros. Dichas lesiones pueden ser causadas por otras personas, por equipo o instalaciones defectuosos, por la actividad misma, o pueden ser accidentalmente o intencionalmente auto-infligidos.

En consideración por permitirse participar en la formación en la fe en la Parroquia de San José, utilizar el equipo proporcionado, y entrar las instalaciones de la Diócesis de Oakland por cualquier motivo, que incluye la observación y participación en las actividades, el padre/la madre o tutor, por el mismo/ella misma y todo heredero, en interés y al nombre del niño menor de edad, se compromete a:

- Dispensar, renunciar el derecho y prometer no demandar a la Diócesis de Oakland, sus entidades afiliadas, y sus oficiales, directores, empleados, agentes o voluntarios (de aquí en adelante "los Dispensados") de toda responsabilidad por cualquier pérdida o daño, y toda demanda pertinente debido a lesión seria o mortal al cuerpo, lesión al psique o pertenencias del niño menor de edad, o el padre/la madre/el tutor que firma abajo, ya sea causado por negligencia u otro conducta por los Dispensados mientras el niño menor de edad, el padre/la madre o el tutor participe en la formación en la fe o se encuentre adentro o alrededor de las instalaciones de la Diócesis de Oakland o cualquiera de sus edificios o equipo.
- Indemnizar y sostener inocuos a los Dispensados de toda pérdida, responsabilidad, daño o costo que pueda incurrirse debido a la presencia del niño menor de edad, el padre/la madre o el tutor adentro o alrededor de las instalaciones de la Diócesis de Oakland o cualquiera de sus edificios o equipo, mientras participe en cualquier actividad de formación en la fe, ya sea causado por la negligencia de los Dispensados o por otra índole.
- Que el padre/la madre o el tutor ha leído este acuerdo, lo firma de manera voluntaria y que no se ha hecho ninguna representación, declaración o incentivo oral, aparte del contenido de este acuerdo escrito.

He leído este acuerdo y entiendo todo lo que está escrito arriba.

Firma del padre/la madre/el tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_